

Zeitschrift: Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

Herausgeber: Schweizerischer Verband für Landtechnik

Band: 21 (1959)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Das Prüfungsergebnis NOCH BESSER

Leistung Hürlimann
D 70 im Katalog mit
42 PS angegeben
Prüfungsresultat
43,5 PS Dauerleistung

SCHLEPPER-PRÜFFELD DARMSTADT							
BISHER SCHLEPPERPROFFELD MARBURG KURATORIUM FÜR TECHNIK IN DER LANDWIRTSCHAFT							
Test Nr. 182							
Hürlimann D 70							
MOTORENLEISTUNG							
Leistung Nm PS	Drehzahl n U/min	Drehmoment Md mkg	Kraftstoffverbr. B kg/h	Kraftstoffverbr. b g/PSh	Mittl. Temp. Wass. °C	Mittl. Temp. Luft °C	Barom. Std. mm QS
43,5	2025	15,38	7,65	176	90	26	746
		Dauerleistung					
34,9	2090	11,96	6,06	174	85	24	746
		85 % der Nennleistung					
16,4	2121	6,25	3,57	214	80	24	746
		40 % der Nennleistung					
Optimaler Kraftstoffverbrauch rechnet: 44,7 PS bei Normalzustand (200°C und 760 mm QS) nach DIN 70020 umge rechnet: 171 g/PSh und 41 PS							
bei Teillast und voller Reglerdrehzahl: 176 g/PSh und 45 PS							
bei Vollast und herabgesetzter Drehzahl: 171 g/PSh und 41 PS							
Kraftstoffverbrauch bei unterem Leerlauf des Motoren: 0,43 kg/h							
VERLAUF DES DREHMOEMENTS BEI VOLLAST DES MOTORS							
Motordrehzahl U/min	2025	2000	1900	1800	1700	1600	1500
Motordrehzahl in % der Nenn- drehzahl	101,2	100	95	90	85	80	75
Drehmoment in % desjenigen bei Dauerlei- stung	100	101,0	102,8	103,4	103,4	102,8	101,0
Drehmoment mkg	15,38	15,55	15,80	15,90	15,90	15,80	15,55
Maximales Drehmoment: 16,0 mkg bei n = 1800 U/min der Anstieg des Drehmomentes beträgt 3,4 %							
Bleibende, vom Regler bei Belastungsänderung zwischen oberem Leerlauf und Vollast eingestellte Drehzahländerung: 4,8 %							
RIEMENDAUERLEISTUNG							
Leistung Nm PS	Drehzahl n U/min	Riemenschlupf %	Kraftstoffverbr. B kg/h	Kraftstoffverbr. b g/PSh	Mittl. Temp. Wass. °C	Mittl. Temp. Luft °C	Barom. Std. mm QS
40,5	2017	1,0	7,75	191	84	21	753
Riemenleistung auf Normalzustand umgerechnet: 40,9 PS							

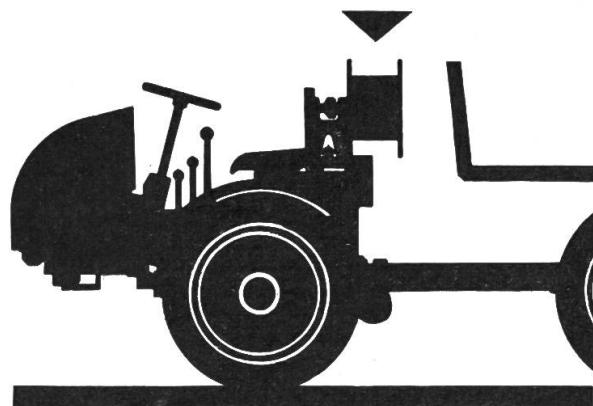
Brennstoffverbrauch
im Katalog mit
179 g angegeben.
Prüfungsresultat
ergab nur 171 g

Hürlimann D 70 Diesel

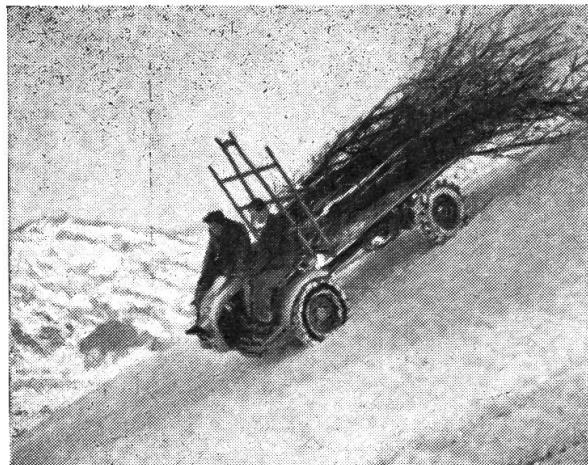
Was ist der neue

MERK
PULLAX

Mit Seilspill im Gleichlauf mit Radantrieb — Arbeit in jedem Gelände bis gegen 100 % Steigung, z. B. Pflügen.



Jedes bekannte Gerät lässt sich anbauen: z. B. Front-Mähbalken, Rotorsegge, Baumspritze etc.



**An Hans Merk
Maschinenfabrik Dietikon/ZH
Telefon (051) 919121**

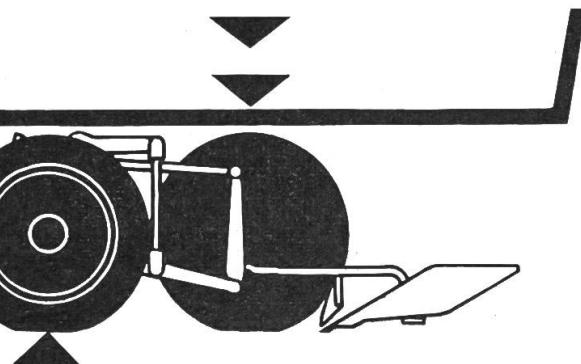
Senden Sie mir den interessanten Prospekt über den Pullax nebst Preisen.

TR

Name

Genaue Adresse

Mit langgestelltem Radstand und Brücke — das fantastische Geländefahrzeug mit 4-Rad-Antrieb.



Mit kurzgestelltem Radstand und Dreipunkt-Hydraulik — der ideale Vielzwecktraktor mit 4-Rad-Antrieb.



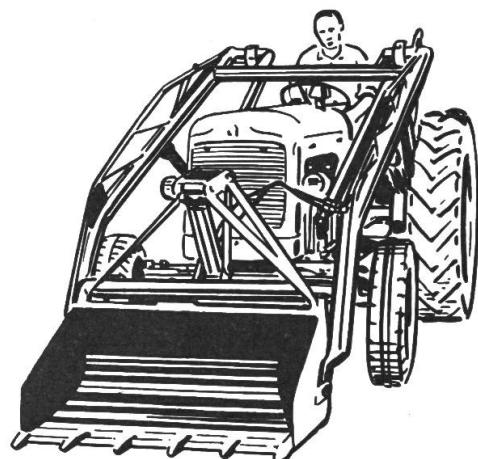
Für Höchstleistungen

Säntis-Batterien



JOH. GÖLDI, RÜTHI (Rheintal)

«SÄNTIS» Batterie-
und Akkumulatorenfabrik
Tel. 071 / 7 92 12



Johnson-Frontlader

in 3 Größen, für jeden Traktor eine
hydraulische Farmerhand. — Enorme
Hilfe in Landwirtschaft, Gartenbau und
Industrie.

● **Kippzylinder für Anhänger.**
Hydraulikaufbau mit Dreipunkt auf
ältere Traktorenmodelle zu konkurrenz-
losen Preisen.

Zumbrunn & Wüthrich, Wittinsburg/BL

Traktorenwerkstätte
Tel. (062) 6 54 54, Privat (062) 6 53 21

Warum schützt Rugal-Motorenöl besser?

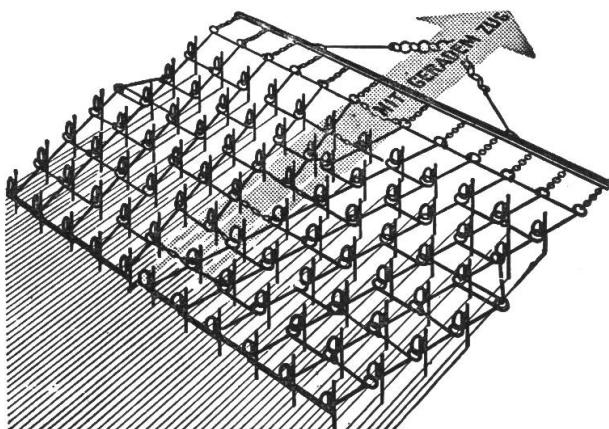


Rugal schützt durch besondere Zusätze auch vor Oxydation und Korrosion. Bei vielem Anhalten und Anfahren ist dieser Schutz wegen vermehrter Bildung von Kondenswasser ebenso wichtig wie bei hoher Beanspruchung im Dauerbetrieb.

Direktverkauf zu günstigen Preisen durch



W. Blaser & Co. Hasle-Rüegsau, 034/35855



Schönberger - Netzeggen

mit dem geraden Zug

sind zur Erreichung von Höchsternten im Hackfrucht- und Getreidebau, sowie zur Wiesenpflege durch die Bekämpfung des Unkrautes und der Bodenverkrustung unentbehrlich. Intensivere Arbeit. Die Zinken sind einzeln gehärtet und auswechselbar. Arbeitsbreiten von 2,2–4,2 m.

Verlangt Prospekte!

BÄRTSCHI & CO., UFHUSEN/LU

Fabrik landw. Geräte Tel. (045) 6 82 54

— Bitte ausschneiden und einsenden —

Senden Sie unverbindlich Prospekt N.

Name: _____

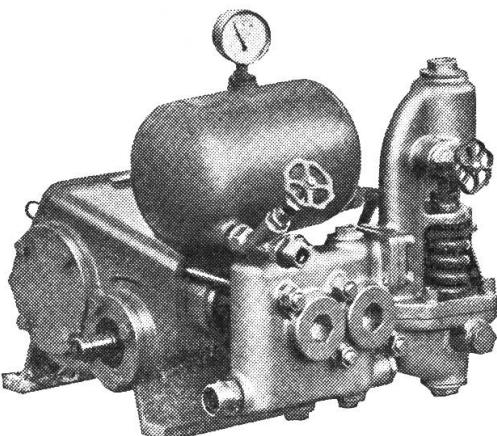
Ort: _____ T

Birchmeier bringt:

... als Letzte in der Reihe der Neuentwicklungen, die

BIMOTO-DUAL

Zweikolben-
Hochdruckpumpe
50 Atm - 40 lt/min



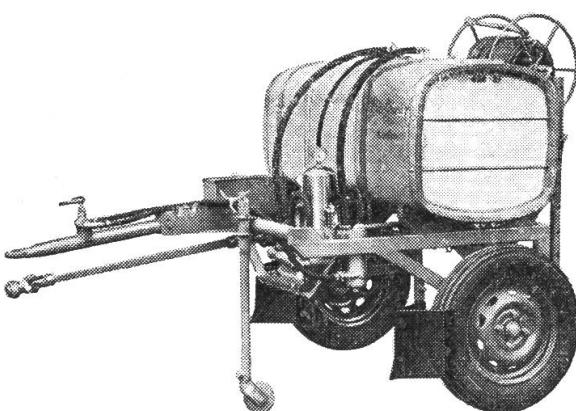
Wissen Sie, dass wir Ihnen je nach Ihrem Bedarf auf unsere beliebten, formschönen Zapfwellen-Spritzwagen sechs verschiedene Pumpentypen montieren können?

Wählen Sie zwischen:

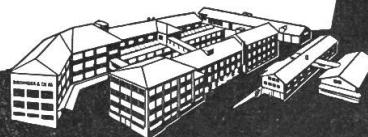
BIMOTO-Titan BH-II	60 Atm. – 75-90 lt/min.	ab Fr. 2600.–
BIMOTO-Zenith BC-IVA	60 Atm. – 55 lt/min.	ab Fr. 1950.–
BIMOTO-Dual I A	50 Atm. – 40 lt/min.	ab Fr. 1350.–
BIMOTO-Meteor II A	40 Atm. – 25-28 lt/min.	ab Fr. 695.–
BIMOTO-BA-X	40 Atm. – 34 lt/min.	ab Fr. 960.–
BIMOTO-BA-XX	40 Atm. – 34 lt/min.	ab Fr. 960.–

Besuchen Sie uns in Künten!

Eine Fabrikbesichtigung
wird Sie von der guten
Qualität unserer Schwei-
zer-Produkte überzeugen.



Wir führen Ihnen die verschiedenen
Pumpentypen unverbindlich vor!



BIRCHMEIER & CIE. AG. KÜNTEN AG

1 = 4 ?

Nicht nur vier Verwendungsmöglichkeiten, wie hier abgebildet, stehen Ihnen bei der Anschaffung der vollkommenen Universalmaschine

AGRIA 6/7 PS Type 1700

offen: Ausser den wichtigsten Arbeiten, wie Mähen, Eingrasen, Hacken (auch 3reihig), Häufeln, Spritzen, Fahren, erledigen Sie mit der AGRIA spielend noch viele andere Aufgaben, wie Pflügen, Bewässern, Kartoffelsetzen und -ernten, Riemenantrieb usw. usw.

Die AGRIA- Universalmaschine ersetzt viele Spezialmaschinen und hilft Ihnen dadurch sparen.

Verlangen Sie noch heute Prospekt und Gratisvorführung.



**AGRIA-Landmaschinen AG
Rüdtlingen 14/14 BE**

Telefon (034) 3 26 64

STIRPAN

gegen Hohlzahn, Knöterich, Senf

ERPAN

gegen Disteln, Winden, Mohn, Melden

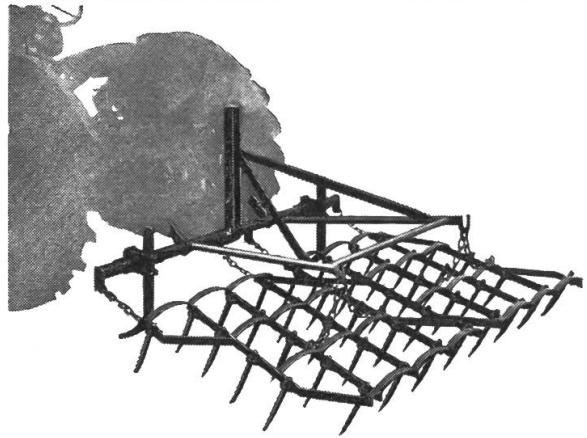
ESTIRPAN

gegen gemischten Unkrautbestand

DIVOPAN

gegen Disteln, Winden, Senf, Melden
in Getreidefeldern mit Klee-Einsaaten

Dr. R. Maag A.G. Dielsdorf/Zürich



ALTHAUS -Ackeregggen

für alle Traktoren mit
Dreipunktaufhängung

Neue patentierte Konstruktionen
Vorteilhafte Preise

ALTHAUS+CO 

PFLUGFABRIK ERSIGEN TEL. (034) 32163

Schmutziges Öl tötet Ihren Motor,

FRAM rettet ihn !
Oel- und Motorreiniger



FRAM-Oelfilter

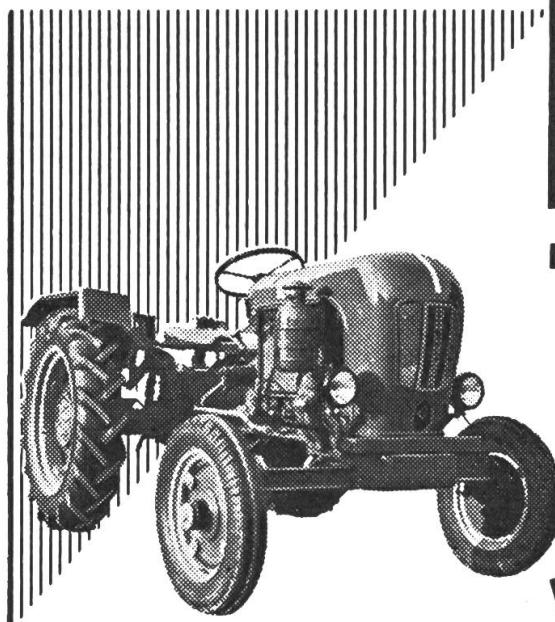
Bezugsquellennachweis durch:

SERVA-TECHNIK A.G.
S.A.

GLATTBRUGG Tel. (051) 93 63 77
ZÜRICH Claridenhof Tel. (051) 25 87 84
ST. GALLEN Oberer Graben 22 Tel. (071) 22 52 91
MÜNCHENBUCHSEE
LAUSANNE

grunder
bietet

bietet dem Landwirt die preisgünstige



GRUNDER TK 15L

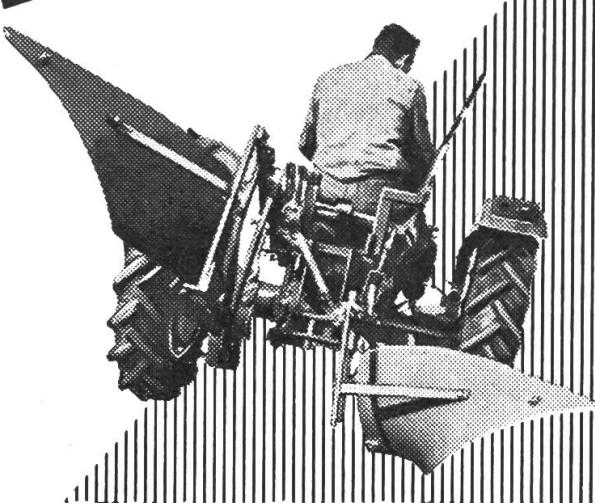
12 PS luftgekühlter Diesel-Motor
wirtschaftlich, leistungsfähig, vielseitig!
8-Gang-Getriebe (Kriechgänge)
Nebst der Grund-Arbeitseinheit
Traktor + Pflug: stark ausgebaut
Gerätereihe mit: Ackerfräse,
Rotieregge, Vielfachgeräte, Seilwinden,
Mähapparat, Antriebspoulie,
Triebachsanhänger usw.

GRUNDER, der ideale
Schweizer-Vielzwecktraktor!

Arbeitseinheit Traktor + Pflug

Die Grundlage jedes Bauernbetriebes!

Eine Einheit — ein Preis!



grunder
MASCHINENFABRIK A. GRUNDER & CO., A.-G.
IM NIEDERSCHÖNTHAL FÜLLINSDORF (BL) TEL. (061) 84 34 34

Ausschneiden u. in offenem Couvert, mit 5 Rp. frankiert, einsenden

Senden Sie mir unverbindlich Gratisprospekt Nr. **26** über _____

Name: _____ Vorname: _____ Straße/Hof: _____

Wohnort: _____ Kanton: _____

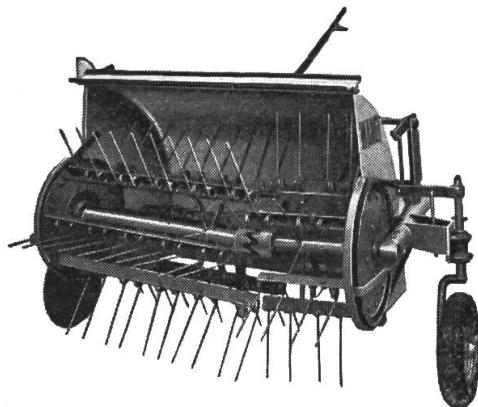
**40 Jahre GRUNDER
40 Jahre Erfahrung!
Fortschritt und
Qualität!**

Traktor-Anbaugeräte «Wängi»

mit dem unübertroffenen Keilriemenantrieb

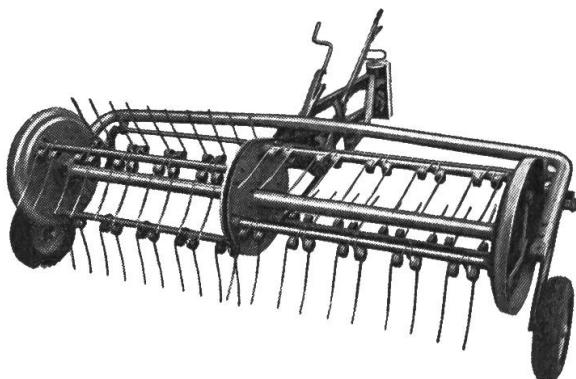
Graszettmaschine

zum Aufsatteln mit sechsteiligem Haspel und Höhenregulierung



Zapfwellen-Heuwender

für grosse Leistungen,
Haspelgeschwindigkeit regulierbar



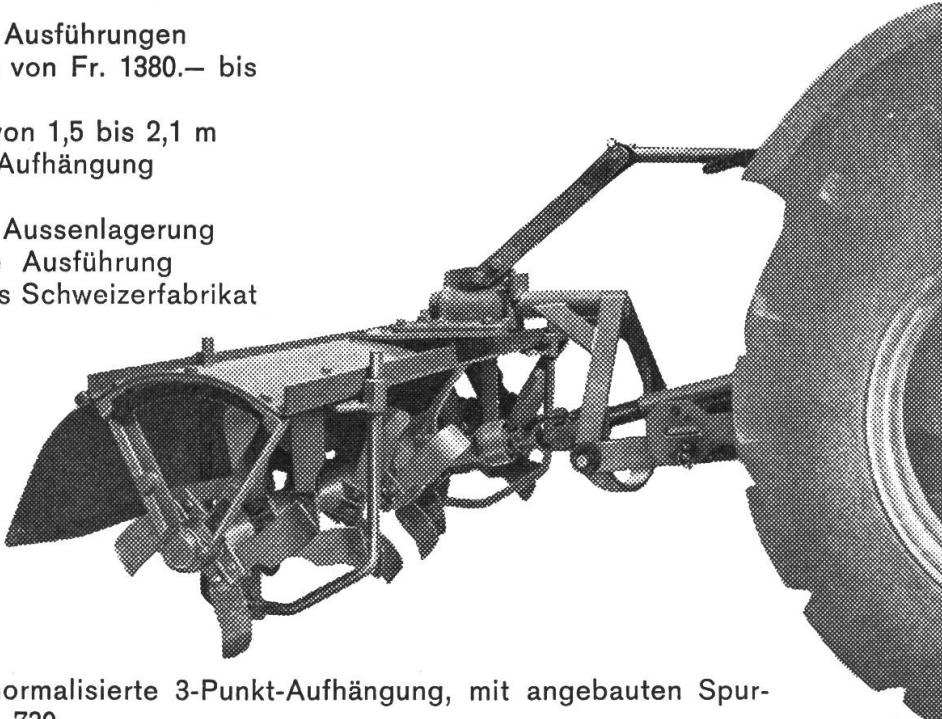
Unsere Traktor-Anbaugeräte sind äusserst solid und zweckmässig gebaut und leisten bei jedem Futter eine einwandfreie Arbeit. Alle stark beanspruchten Lagerstellen sind mit Kugellagern versehen. — Verlangen Sie bitte Prospekte und Preisliste.

Maschinenfabrik Wängi A.G., Wängi TG

Telefon (054) 9 52 02

1000fach bewährt haben sich die GEHRING-ROTOREGGEN

- 4 verschiedene Ausführungen
- günstige Preise von Fr. 1380.— bis 2060.—
- Arbeitsbreiten von 1,5 bis 2,1 m
- 2- und 3-Punkt-Aufhängung
- 3 Messerarten
- Mit und ohne Aussenlagerung
- Solide, robuste Ausführung
Ein erstklassiges Schweizerfabrikat



Neu!

GEHRING-

Saatfeinegge für normalisierte 3-Punkt-Aufhängung, mit angebauten Spur-lockerern, Preis Fr. 730.—

Verlangen Sie unverbindliche Offerte vom Fabrikanten

Fritz Gehring, Maschinenfabrik, Matzingen/TG Tel. (054) 9 61 89

Und nicht vergessen...

Guter Start mit der

OERLIKON

eine gute Batterie
... sie versorgt die ganze elektrische Anlage ihres Wagens:
Start, Beleuchtung und übrige
elektrische Einrichtungen

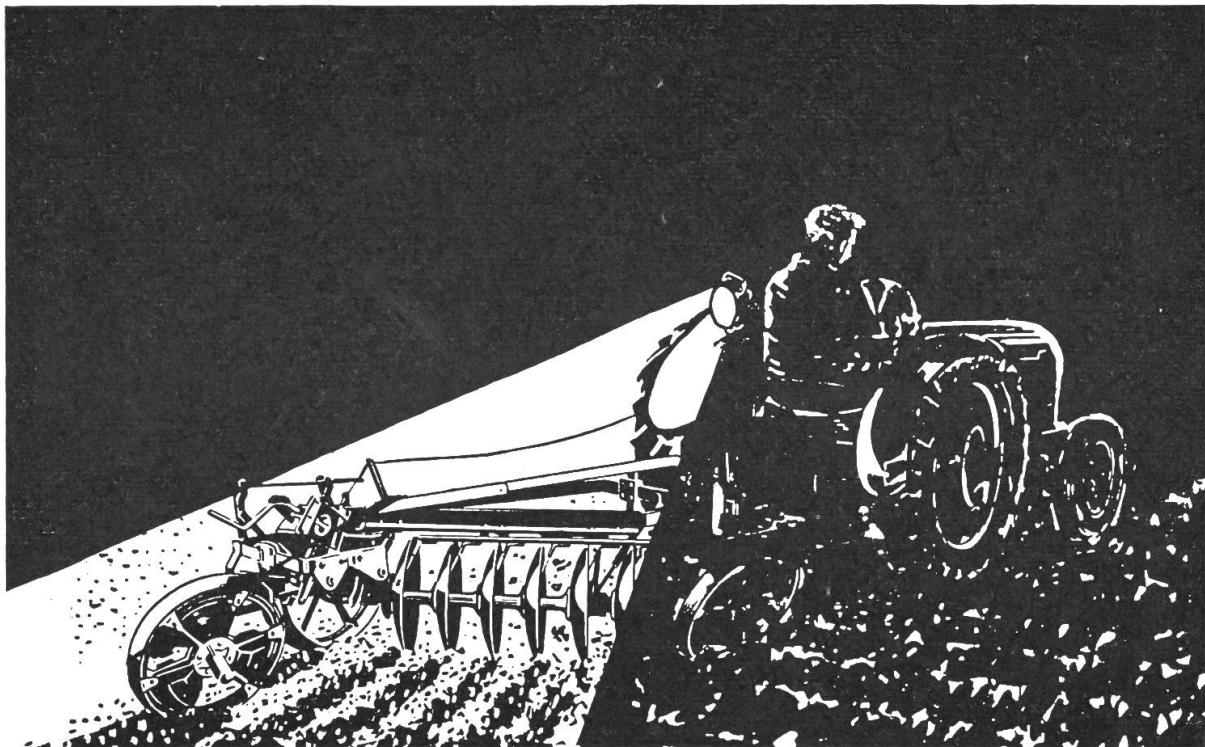
Batterie
seit über
60 Jahren
die führende
Marke

ASEOL

SCHMIERSTOFFE

sind geschaffen worden, um Ihre Motoren, Getriebe und maschinellen Einrichtungen zu schützen und zuverlässig zu schmieren. Mit ASEOL sparen Sie Zeit und Geld. Bezugsnachweis direkt durch die Herstellerfirma

ADOLF SCHMIDS ERBEN AKTIENGESELLSCHAFT BERN TELEFON 031 / 27844



Der BOSCH-Arbeitsscheinwerfer

verlängert den Tag,
erhöht die Sicherheit bei einbrechender Dunkelheit und verhindert Materialschäden.

Der BOSCH-Arbeitsscheinwerfer

hält, was wir versprechen. Die grosse Nachfrage legt ihm das beste Zeugnis ab.

Sein Handgriff erlaubt ein bequemes Drehen und Schwenken des Scheinwerfers und schützt gleichzeitig den im Gehäuse eingebauten Schalter.

Das stahlgezogene Lampengehäuse ist schwarz lackiert.

Breitstreuende, quadratisch geriffelte Streuscheibe mit einem Lichtaustritt von 105 mm. 15 oder 25 Watt Glühlampen, Tragblock und Kugelfuss sind verkadmet. Geschützte Kabeleinführung durch die hohle Fußschraube.

Einfachste Montage des Scheinwerfers durch vier Schrauben auf dem Kotflügel.

Gewicht: 750 g, Höhe: ca. 18 cm.

Preis nur Fr. **36.-**

Auskünfte und Montage bei allen BOSCH-Service-Garagen oder direkt durch

ROBERT BOSCH AG

Zürich Hohlstrasse 186-188 Tel. 051 / 42 94 42
Genf 78, rue de Lausanne Tel. 022 / 32 61 46

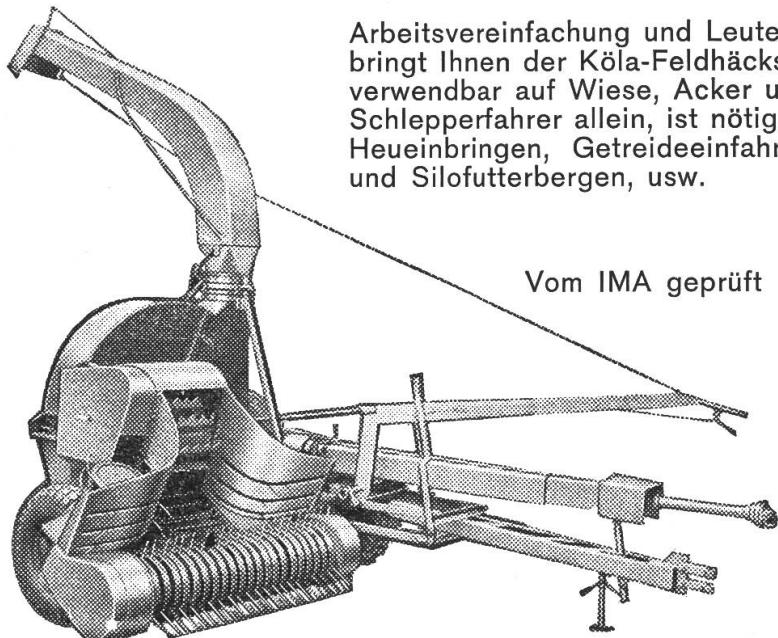


BOSCH

Durch kraftsparendes Scheibenradprinzip
schon Kleinschlepper ausreichend !

Köla

Feldhäcksler *star*



Arbeitsvereinfachung und Leuteersparnis bringt Ihnen der Köla-Feldhäcksler STAR, denn er ist universal verwendbar auf Wiese, Acker und Hof. Nur mehr 1 Person, der Schlepperfahrer allein, ist nötig zum täglichen Grünfutterholen, Heueinbringen, Getreideeinfahren, Rübenblattabfahren, Mais- und Silofutterbergen, usw.

Vom IMA geprüft

Besondere Vorteile:

Konstruiert auf Grund jahrzehntelanger Erfahrungen im Bau der weltbekannten Köla-Gebläsehäcksler, unempfindlich gegen Steine, äußerst robust, sehr wendig durch kurze Bauweise, absolut betriebssicher durch 3fachen Zwangseinzug, hervorragende Stundenleistung:
Trockenfutter bis 7000 kg
Grünfutter bis 22 000 kg

Köla

Abladegebläse *Transit*



Vom IMA geprüft

Die ideale Ergänzung zum Feldhäcksler STAR, Trog hochklappbar, so dass kein Rangieren mit dem Anhänger mehr nötig ist, höchste Stundenleistung bei Grün- und Trockenfutter.

Prompter Kunden- und Ersatzteildienst in der Schweiz gewährleistet.

<input type="checkbox"/>	BON für einen ausführlichen Prospekt über STAR und TRANSIT
<input type="checkbox"/>	Name:
<input type="checkbox"/>	Anschrift:

Köla

Wer Köla wählt, ist gut beraten!

KÖDEL & BÖHM GMBH
LAUINGEN/BAYERN

126

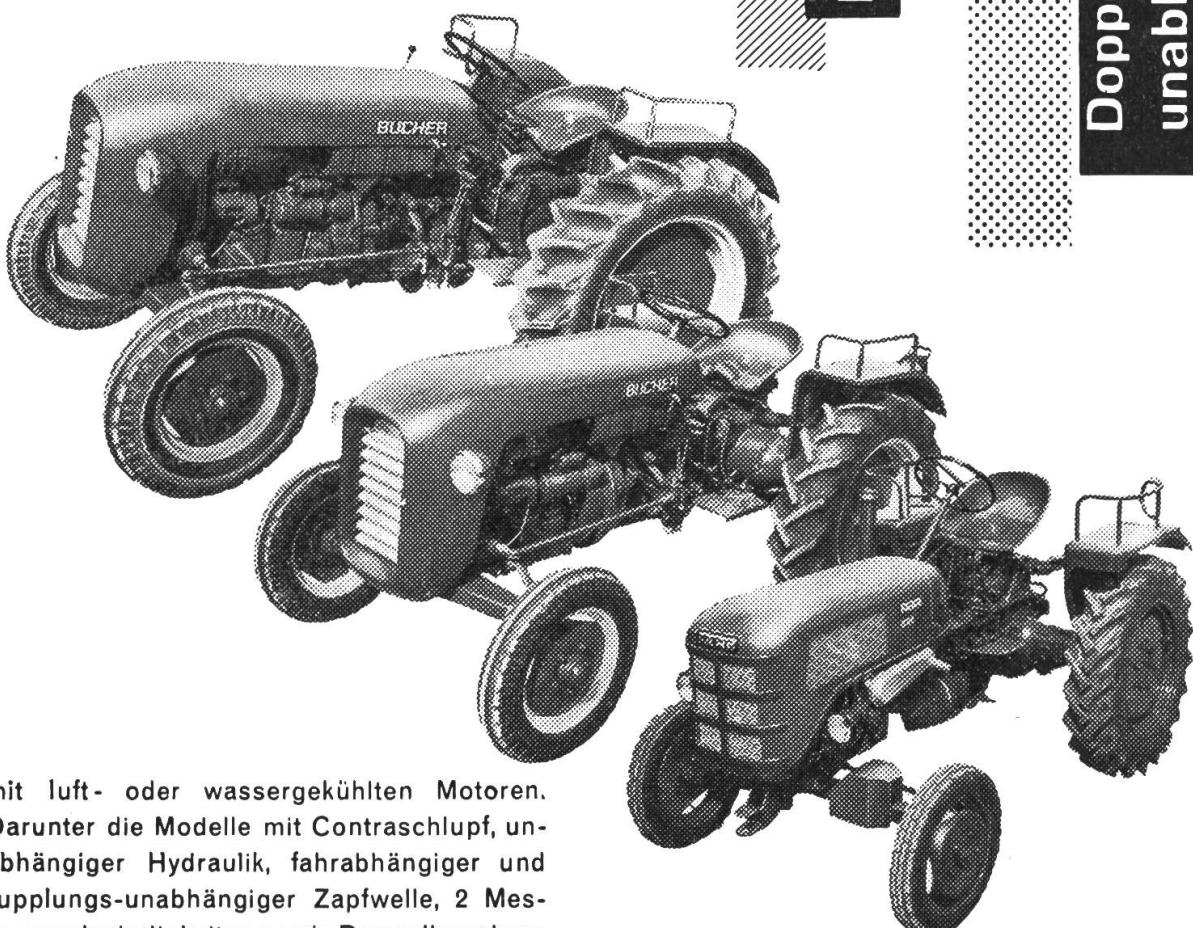
Werksvertretung für die Schweiz: C. Hemmerling-Gutzwiler, Zürich 44, Hochstrasse 40

Traktoren von 14 - 60 PS

Contra-Schlupf

Doppel-Steuergerät

Doppel-Kupplung und
unabhängige Hydraulik



mit luft- oder wassergekühlten Motoren.
Darunter die Modelle mit Contraschlupf, un-
abhängiger Hydraulik, fahrbabhängiger und
kupplungs-unabhängiger Zapfwelle, 2 Mes-
sergeschwindigkeiten sowie Doppelkupplung
und Doppelsteuergerät.

Vom Graswirtschaftstyp über das Bergmo-
dell und die verschiedenen ausgesprochenen
Vielzwecktypen bis zur schweren und star-
ken Zugmaschine können wir heute eine wahr-
haft einzigartige Traktorenauswahl bieten.

▼ (Ausschneiden und einsenden.)

Ich interessiere mich für einen Traktor von
ca. PS und ersuche Sie um Zu-
stellung der Unterlagen.

Name:

Adresse:

BUCHER-GUYER

Niederweningen Zürich